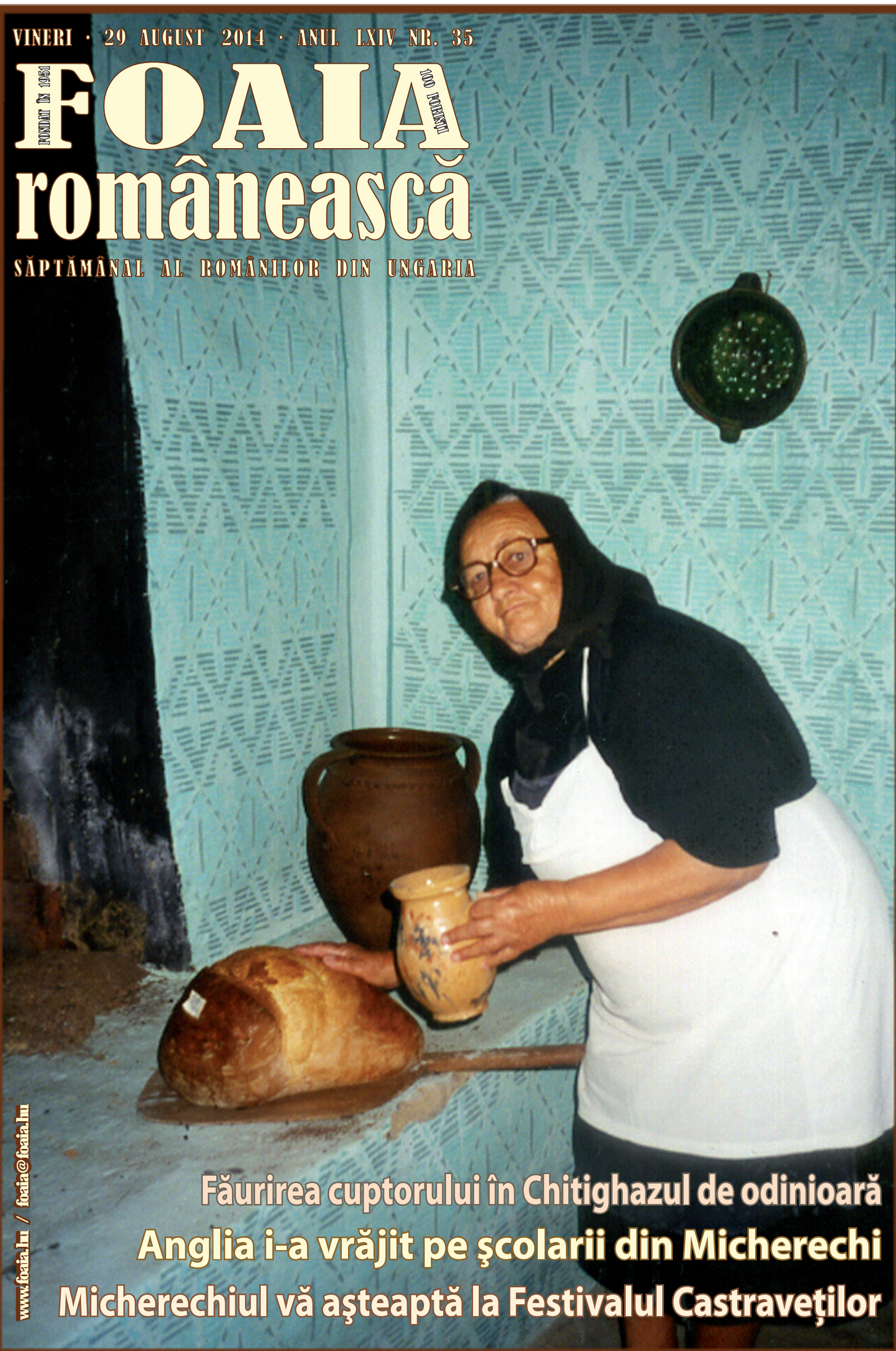


VINERI · 29 AUGUST 2014 · ANUL LXIV NR. 35

FOAIA românească

SĂPTĂMÂNAL AL ROMÂNILOR DIN UNGARIA



Făurirea cuptorului în Chitighazul de odinioară
Anglia i-a vrăjit pe școlarii din Micherechi
Micherechiul vă așteaptă la Festivalul Castraveților



CALENDAR ORTODOX

1 septembrie, luni, †) Sf. Cuv. Dionisie Exiguul; Sf. Cuv. Simeon Stâlplnicul și Marta, mama sa; Sf. 40 de Mucenițe din Adrianopol (Începutul anului bisericesc).
 2 septembrie, marți, S. Ier. Ioan Postitorul, Patr. Constantinop.
 3 septembrie, miercuri, Sf. Mc. Antim, Ep. Nicomidiei.
 4 septembrie, joi, Sf. Mc. Vavila, Ep. Antiohiei; Sf. Prooroc Moise.
 5 septembrie, vineri, Sf. Prooroc Zaharia și Dreapta Elisabeta, părinții Sf. Ioan Botezătorul.
 6 septembrie, sâmbătă, Pomenirea minunii Sf. Arhanghel Mihail în Colose; Sf. Mc. Eudoxie și Macarie.
 7 septembrie, duminică, Înaintepăznuirea Nașterii Maicii Domnului. Duminica dinaintea Înălțării Sf. Cruci (Convorbirea lui Iisus cu Nicodim).

Gândurile săptămânii

„Viața este o continuă creație de miraje, o continuă intervenție a visului prin instinctul pe care îl are de a ieși întotdeauna din realitate, de a nu fi prezent; mai precis, de a crea încontinuu un prezent al lui personal, o sinteză proprie organismului său spiritual.”

Mircea Eliade

„Întoarce-ți fața către soare și umbrele vor rămâne în urma ta.”

Proverb din Noua Zeelandă

„Dacă fericirea ta depinde de ceva ce face altcineva, atunci chiar ai o problemă.”

Richard Bach

Numai ticăloșilor le vine ușor să mintă în orice împrejurare.

Feodor Dostoievski



„Cei doi mari inamici ai fericirii sunt durerea și plictiseala.”

Arthur Schopenhauer

„Dacă nu-ți convine ceva, schimbă acel lucru. Dacă nu-l poți schimba, schimbă modul în care te gândești la lucrul respectiv.”

Mary Engelbreit

„A avea un prieten este mai vital decât a avea un înger.”

Nichita Stănescu

„Nu numai că nu sunt rău, dar chiar nu am reușit să ajung nicicum: nici rău, nici bun, nici ticălos, nici om cinstit, nici erou, nici o găză.”

F.M. Dostoievski

„Nu înceta niciodată să zâmbești, nici chiar atunci când ești trist, pentru că nu se știe cine se poate îndrăgosti de zâmbetul tău.”

Gabriel José García Márquez

„Toți oamenii mari au fost mai întâi copii, dar puțini dintre ei își mai aduc aminte.”

Antonie De Saint-Exupery

„Omul înțelept nu-și calculează șansele. El își fixează țelul și apoi îl atinge.”

Lao Tse

„Iubirea adevărată înfruntă lumea, e generoasă și mândră. Nici o plăcere în iubire nu se poate compara cu afișarea ei în fața oamenilor. Numai iubirea vinovată se ascunde.”

Liviu Rebreanu

Micherechi

Festivalul Castraveților, ediția a XII-a

În ultimul week-end din luna august, Consiliul Local al satului Micherechi organizează ediția a XII-a a Festivalului Castraveților. În prima zi, pe 29 august, participanții sunt așteptați cu un bogat program de muzică unghurească, iar în cea de-a doua zi a festivalului, sâmbătă sunt invitați la o adevărată petrecere românească alături de soliștii Marius Ciprian Pop, Aurel Moldoveanu, Lorenna și mulți alții. În ziua de sâmbătă vor evolua pe

scenă tinerii dansatori ai Echipei de Păstrare a Tradițiilor „Gheorghe Nistor”, cântărețul de muzică populară Grigore Poiendan și

Echipa de dansuri populare „Aletea”.

Afișul zilei românești îl vedeți în pagina a 12-a.

A.C.



Otlăcanii invitați la Bistrița-Năsăud

La aproape doi kilometri de castelul Dracula din localitatea bistrițeană Piatra Fântânele, în Pasul Tihua, are loc în zilele de 6-7 septembrie, cea de-a doua ediție a unui festival care are ca scop redescoperirea tradițiilor păstrate din moși strămoși în așezămintele rurale, fiind vorba de Festivalul Usturoiului. Organizatorii doresc să transforme usturoiul într-un produs numai bun de folosit pe termen lung, pentru a-i determina pe oameni să aleagă ca destina-

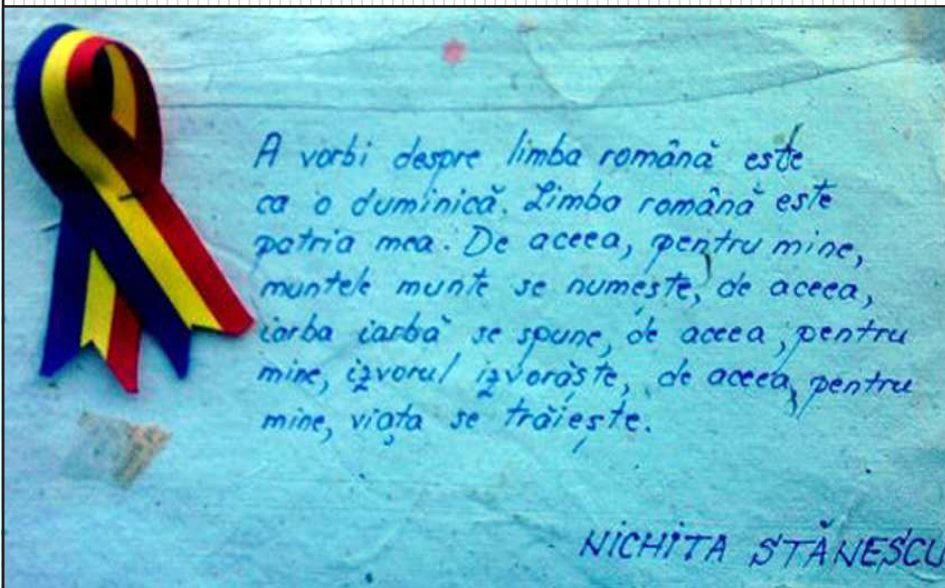


ție turistică județul Bistrița-Năsăud. În cele două zile de festival vor avea loc o

serie de programe culturale, folclor, concurs de gătit, târg al meșterilor populari, etc. Din Ungaria, de la Otlaca-Pustă, la invitația reprezentanților bistrițeni, va participa un grup de peste 30 de români, o parte dintre aceștia au onorat cu prezența și prima ediție a festivalului. Plecarea la Bistrița va avea loc pe 5 septembrie, în organizarea Asociației Culturale „Mihai Purdi” din Otlaca-Pustă, ne-a informat președinta Eva Bocsor Karancsi.

A.B.

Poza săptămânii



31 august - Ziua Limbii Române

Părerile autorilor nu coincid întotdeauna cu opinia Redacției. Responsabilitatea juridică pentru conținutul articolelor publicate în Foaiă românească aparține autorilor. Foaiă românească nu garantează publicarea textelor nesolicitate de redacție.

Pe copertă: Nană Florică Aletean din Chitighaz ne arată cum se coace pâinea (foto: Maria Sarca Zombai)

„Zâmbetul cu care pleci la bătălie e foarte important în industria hotelieră...”

Interviu cu noua conducere a Hotelului Elizabeth din Jula

Hotelul Elizabeth din Jula are o conducere nouă în persoana a două doamne energice, care au preluat hotelul de la poalele Cetății din Jula începând cu data de 1 august. Este vorba despre o româncă originară din Cenadul Unguresc, Aurelia Vădăsan, și o prietenă de-a dânzei, Livia Sipos, originară din județul Baranya. Ambele sunt de apreciat pentru perseverența și ambiția de care dau dovadă, dar și pentru modul modest de a interacționa cu ceilalți. Ambele au experiență în industria turismului, Aurelia a condus un hotel la Héviz, iar Livia a adunat experiență la un hotel din Harkány.

Clădirea hotelului este importantă pentru românii din Jula și împrejurimi, pentru că aici a funcționat decenii de-a rândul căminul elevilor de la Liceul „Nicolae Bălcescu”. Așadar, dacă s-a scris vreodată în *Foaia românească* despre Hotelul Elizabeth, s-a scris pentru că evenimentele organizate aici au avut un caracter românesc, însă niciodată nu s-a scris concret despre hotel ca instituție. De la începutul lunii august, directorii acestui hotel sunt două doamne care au preluat conducerea acestei instituții. Deoarece am aflat că una dintre ele este de origine română, le-am rugat să ne spună câteva lucruri esențiale despre ele și cu ce planuri au preluat acest hotel.

Primul interlocutor, Aurelia Vădăsan, care vorbește cu multă grijă și limba română, ne-a destăinuit de la început originile ei: „Sunt originară din Cenadul Unguresc, numele îmi și dez-

văluie din start originea română. Mama mea este româncă din Chitighaz, iar tata, care nu mai trăiește, a fost român din Cenad. Astfel, pentru mine, Jula nu este un oraș străin, iar această perspectivă, preluarea hotelului, forjează noi planuri pentru viitor. Pentru oricine care se ocupă de funcționarea unui hotel scopul principal este ca să lucreze mereu cu o casă plină și să aibă succese și realizări.”

Livia Sipos, care am crezut prima dată după nume că este româncă din zonă, pentru că există în comunitate astfel de nume de familie, este de origine maghiară, din județul Baranya și a lucrat până să vină la Jula la un hotel din Harkány. „Directorul unui hotel de lux nu-și poate face niciodată meseria cu jumătate de normă. Este nevoie de implicare 100%, promptitudine în luarea celor mai bune decizii și interacțiune directă atât cu angajații, cât și cu oaspeții hotelului. Am reușit să primim conducerea hotelului cu ajutorul unui concurs, și împreună cu Aurelia sperăm să facem față cerințelor de pe piața industriei hoteliere, iar noi fiind două și implicarea este dublă.”

(Continuare în pag. a 5-a)



În loc de EDITORIAL

Odă limbii române

Niciodată nimeni, poate cu foarte puține excepții, nu a scris mai elogios, nu a deschis mai din suflet frumusețea, importanța limbii române decât poezii, scriitorii din Basarabia. Limba română este vorbită și azi, „de la Nistru pân' la Tisa”, de milioane de oameni, cărora li se alătură alte 2-3 milioane răspândiți în toată lumea.

Începând din anul 2013 și în România se sărbătorește Ziua Limbii Române, pe 31 august, în aceeași zi cu românii din Republica Moldova, care au inițiat încă în 1990 o sărbătoare numită „Ziua Limbii Noastre”. În loc de Editorial, reluăm mai jos câteva gânduri de-ale scriitorului moldovean Nicolae Dabija, publicate în volumul „Elogiu limbii române”. Noi, românii din Ungaria, (tot mai) puțini și (tot mai) răsfirați prin Câmpia Ungară stăm slab și tot mai slab și la capitolul limbii române. Cu toate că evoluția negativă ar putea fi oprită și chiar inversată. Dar asta ar implica pe lângă voința noastră și un ajutor mult mai consistent din țara-mamă România. Până atunci, să învățăm de la alții... (E.S.)

*

„Întâiul cuvânt rostit de un prunc, cu rarele excepții desigur, e cuvântul MAMA. O limbă este însușită, odată cu laptele supt, de la mama, cel dintâi învățător al fiecăruia dintre noi. De aceea și se spune, probabil, limbă maternă. Limba este sufletul unui popor. Tânărul poet al celuilalt secol Alexe Mateevici o vedea ca pe o creație țărănească, oamenii de la plug cultivând odată cu pământul cu aceeași dragoste și alt ogor – cel al limbii, aceștia fiind nu doar păstrătorii, ci și făuritorii ei de vecuri:

*Limba noastră e aleasă
Să ridice slavă-n ceruri,
Să ne spună-n hram și acasă
Veșnicile adevăruri.*

O limbă seamănă cu oamenii care o vorbesc. Limba română seamănă cu păstorul ce a murmurat Miorița, seamănă cu Eminescu, tânărul voievod al slovelor străbune, seamănă cu țărani care-o plâng și care-o cântă »pe la vatra lor« de milenii, seamănă cu fiecare dintre noi. O limbă seamănă și cu locurile în care e vorbită.

Frumusețea graiului nostru are ceva din măreția Munților Carpați, din foșnetul codrilor de la Tigheci și Orhei, din susurul lanurilor de grâne ce văzură pe șesurile Bugeacului și ale Bărăganului, din prospețimea și adâncimea izvoarelor Dunării, din limpezimea văzduhului, din ecoul văilor adânci, din demnitatea dealurilor bătrâne, din nesfârșitul cerurilor de deasupra, din explozia surdă a semințelor ierbii, șfichiul căreia despică lespezi enorme sau își face loc prin asfaltul urbelor.

Din toate acestea ia naștere zilnic și se continuă limba română. Limba e opera cea mai de seamă a unui popor, e geniul lui.

Ea însăși e o metaforă. Metafora metaforelor. Poe-mul poemelor. Cântarea cântărilor unui neam.

Datorită ei am supraviețuit în vremi vitrege, limba fiind și un scut de apărare; în desebe bejenii sau în dezastruoasele intemperii oamenii se străduiau să se salveze nu doar bunurile materiale ci și cărțile cu cuvinte, cele care urma să se reconstituie sufletul neamului.

Limba e poporul. Poporul e limba.

Un popor fără de limbă este ca o țară fără de popor.

A-ți vorbi stălcit limba înseamnă a-ți ofensa strămoșii și a nu-ți respecta urmașii. A nu-ți iubi limba este identic cu a nu-ți iubi Patria. Or, noțiunile pe Patrie, popor, țară, vatră, pe de o parte, și limbă, pe de alta se suprapun și se identifică...”

Parastase în Catedrala din Jula



În duminica a IX-a după Rusalii, la Sfânta Liturghie Arhierescă din Catedrala Episcopală din Jula, a slujit alături de Preasfințitul Părinte Episcop *Siluan* și un sobor de clerici format din pr. consilier economic *Teodor Marc*, parohul Catedralei, pr. secretar eparhial *Visarion Tuderici* și cei doi diaconi ai Catedralei, arhidiaconul *Claudiu* și diaconul *Emanuel*. În cuvântul de învățătură, Ierarhul o scos în evidență pronia divină și puterea Mântuitorului Iisus Hristos, care face prin Trupul Său minuni mai presus de fire, precum umblarea pe mare și potolirea furtunii, dar îl și ridică pe Sfântul Apostol Petru din valurile tulburate în care începuse să se scufunde, primejduindu-și viața, datorită puținătății credinței sale. Această pericopă evanghelică relevă, de asemenea, importanța fundamentală a rugăciunii, atât în viața Mântuitorului Hristos, care înainte de a săvârși această mare minune și-a petrecut toată noaptea în rugăciune profundă către Dumnezeu Tatăl, dar și în viața credincioșilor, care au nevoie întotdeauna de ajutorul și purtarea de grijă a Bunului Dumnezeu.

La sfârșitul Sfintei Liturghii a fost săvârșit parastasul de un an de zile de la mutarea la cele veșnice a Părintelui Vicar Eparhial *Pavel Ardelean*, petrecută în data de 13 august 2013 și care a fost evocat în cuvântul Ierarhului, cu talanții și realizările sale impor-

tante, ca slujitor al sfințelor altare românești din Ungaria, precum și parastasul de 6 săptămâni pentru credincioasa *Irma Ruja*, soție a venerabilului profesor *Mihai Ruja*, originar din Micherechi și care și-a desfășurat activitatea la Școala Generală din Săcal, până la vârsta pensionării lui.

În prezența soborului slujitor, la care s-a adăugat și pr. *Petru Pușcaș*, pre-

ot paroh la biserica din Jula Mică, dar și a familiei și a altor credincioși, Preasfințitul Părinte Episcop *Siluan* a săvârșit și slujba de sfințire a crucii și monumentului funerar de la căpătâiul Părintelui Vicar Eparhial *Pavel Ardelean*, aflat în cimitirul din cartierul numit „orașul mare românesc”, unde acesta sălășluiește cu trupul, în așteptarea învierii morților.

Maslu la Otlaca-Pustă

Săvârșită în timpul Postului Adormirii Maicii Domnului la mai multe dintre parohiile ortodoxe românești din Ungaria, unde ea îmbracă și un aspect misionar-pastoral, Taina Sfântului Maslu a fost făcută, în după-amiaza zilei de 10 august, la Parohia Otlaca-Pustă de către PS Părinte Episcop *Siluan* și un numeros sobor de preoți și diaconi, format din pr. arhimandrit *Calinic Covaci*, paroh la Otlaca-Pustă, pr. secretar eparhial *Visarion Tuderici*, pr. *Florin Olteanu*, protopop de Jula și paroh la Chitighaz, pr. *Petru Pușcaș*, de la parohia Jula Mică, pr. *Ioan Bun*, de la parohia Micherechi și doi diaconi de la Catedrala Episcopală din Jula. Slujba Sfântului Maslu a adus multă pace și bucurie duhovnicească în sufletele credincioșilor ortodocși români din Otlaca-Pustă, care s-au pregătit și în felul acesta pentru a întâmpina așa cum se cuvine Praznicul cel slăvit al Adormirii Maicii Domnului sau „Sfântă Măriei Mari”, informează Biroul de presă al Episcopiei Ortodoxe Române din Ungaria.



Taina Sfântului Maslu la biserica din Micherechi

Pe 15 august, creștinii ortodocși au sărbătorit cea mai mare sărbătoare a verii, Adormirea Maicii Domnului, cunoscută în popor ca Sfânta Maria Mare. La Biserica Ortodoxă din Micherechi, după Sfânta Liturghie, a fost săvârșită Taina Sfântului Maslu, la care au slujit alături de preotul paroh *Ioan Bun* și pr. *Florin Olteanu*, protopop de Jula și paroh

la Chitighaz, pr. *Petru Pușcaș*, de la parohia Jula Mică și părintele secretar eparhial *Visarion Tuderici*.

Precum a spus părintele *Visarion* în cuvintele de învățătură de la finalul slujbei, taina Sfântului Maslu este o rugăciune pentru vindecarea trupului și al sufletului. Părintele a zăbovit un pic asupra rănilor sufletului dar le-a vorbit credincioșilor și despre rolul



acestui eveniment în viața noastră. În încheierea zilei liturgice, părintele paroh *Ioan Bun* a transmis mulțumiri pentru PS *Siluan*, Episcopul Eparhiei Ortodoxe Române din Ungaria, care a dat binecuvântarea pentru săvârșirea acestei sfinte taine, un obicei de mai mulți zeci de ani în parohia Micherechi, care se ținea încă de pe vremea părintelui *Ioan Olah* tot în ziua de 15 august. La încheierea slujbei, pr. *Visarion* a stropit tot poporul cu apă sfințită. A.C.

„Zâmbetul cu care pleci la bătaie...”

(Urmare din pag. a 3-a)

Întrebând de ce Hotelul Elizabeth și de ce orașul Jula, ținând cont că doamnele vin dinspre Apus și, de obicei, întreprinzătorii și oamenii de afaceri se orientează spre Vest, iar dânsulele au procedat acum chiar invers, acestea ne-au mărturisit următoarele:

„Am cunoscut acest hotel prin activitățile anterioare ale firmei mele. Organizez evenimente culturale pe plan național, iar în urmă cu câțiva ani am lucrat cu Livia, în care am văzut și am găsit acel partener cu care știu și îmi place să lucrez, astfel ne-a venit ideea să încercăm să preluăm noi acest hotel. În cele din urmă am câștigat concursul și, iată, suntem aici. Faptul că am ales să venim spre Est a fost puțin intenționat. Nu sunt sigură că hotelul de la Hévíz mi-ar fi putut satisface planurile profesionale. Acolo era puțin monoton să lucrez, hotelul avea un cerc de oaspeți ai săi, clienți vechi, care de ani de zile se cazează acolo. În cariera profesională sunt probabil destule momente care pot fi considerate puncte de cotitură. A fost o provocare pe care am acceptat-o folosindu-mă de intuiție și nu regret deloc această alegere. Ceea ce încercăm să facem acum este ca, prin puterea exemplului personal, să îi determinăm și pe ceilalți să aibă aceeași atitudine pozitivă și orientată spre succes. Zâmbetul cu care pleci la bătaie e foarte important. Hotelăria



are o sumedenie de reguli în spațe, presupune foarte multe aspecte tehnice. Să-i faci pe oameni – care, procedural vorbind, au foarte multe standarde de respectat pentru ca totul să fie ceas – să pară naturali în fața clientului. Aceasta e provocarea oricui lucrează în industria asta, așadar și a noastră. Aici a fost atractiv pentru că trebuie să te lupți pentru clienți și eu cred că în asta suntem bune noi două. Sper ca viziunile noastre despre marketing să devină realitate. Este adevărat că lucrăm doar de o lună la acest proiect, dar avem deja semnle pozitive”, a mai spus doamna Vădăsan.

„Un hotel nu se poate întreține doar din închirierea camerelor, trebuie să aibă o bucătărie excelentă, personal bun, etc. Pe lângă acestea hotelul nostru dispune de wellness și am dori să organizăm și diferite manifestări care ar inte-

resa nu doar oamenii din Jula, ci și din alte părți, astfel am avea și oaspeți în hotel. Nu dorim să lăsăm nici orașul fără programe, doresc să avem și o deschidere către oraș în acest domeniu”, a precizat Livia Sipos.

În urmă cu câțiva ani se plângeau turiștii că nu există în Jula hoteluri de patru stele, iar dintr-o dată s-au înființat vreo 4. Cât de atractiv este în zonă Hotelul Elizabeth, Aurelia Vădăsan ne-a mărturisit că: „Doar atunci te poți inspira dacă ai concurență. Inșă eu cred că un hotel de patru stele clasic și foarte elegant este ceea ce le lipsește celorlalte hoteluri. Sigur că sunt hoteluri care sunt mai bune decât noi în altceva, dar acest lucru este normal. Eu cred că această eleganță clasică poate fi o atracție pentru oaspeți”, a mărturisit doamna Aurelia Vădăsan care ne-a mai vorbit și despre organizarea de programe culturale de care se ocupă.

Cititorii care ne urmăresc o recunosc probabil și din materialele în care s-a scris despre concursurile naționale de muzică și dans popular pe care le organizează în toată țara, concursuri la care și românii din Ungaria au câștigat mai multe premii. Este vorba despre un început măreț, despre mișcarea „Dansurile și muzica popoarelor”.

„Da, așa este, a devenit un program de succes, care pretinde și multă muncă. Anul acesta va fi organizată cea de-a 4-a gală a acestei serii de evenimente. A pornit ca un concurs național, dar în fiecare an se prezintă tot mai multe echipe și din afara graniței Ungariei. Jula ne-a oferit un mare ajutor în aceste organizări, iar în toamna acestui an prima preselecție o să aibă loc în acest oraș, mai precis în luna noiembrie. Astfel, cei care doresc să se înscrie la concurs o pot face până pe 10 septembrie 2014 și ne pot contacta intrând pe pagina noastră web: www.hontravel.hu”, a mai precizat doamna Aurelia Vădăsan.

E.Ș.

Pe scurt...

JULA

Duminică, 31 august, va avea loc serbarea de deschidere a anului școlar la Școala Generală și Liceul „Nicolae Bălcescu”. Festivitatea se va desfășura cu începere de la ora 16.00, în sala festivă a Centrului Cultural Românesc. Prima zi a anului școlar 2014/2015 va fi luni, 1 septembrie.

JULA

La Centrul Cultural Românesc din Jula va avea loc, pe 6 septembrie, o nouă ediție a Zilei culturale a românilor din Ungaria. Evenimentul va fi organizat de Autogovernarea pe Țară a Românilor din Ungaria și Centrul de Documentare al AȚRU. În aceeași zi va avea loc și Festivalul gastronomic românesc, acesta va fi organizat în curtea Școlii și Liceului românesc din Jula.

BUDAPESTA

După succesul din 2013, Ziuă Limbii Române va fi marcată, din nou, anul acesta, de rețeaua Institutelor Culturale Românești în străinătate, prin organizarea unor programe și manifestări culturale ample, spectacole de teatru, conferințe, lansări de carte, proiecții de film românesc. Institutul Cultural Român de la Budapesta a invitat-o pe actrița *Ioana Ginghină*, care va susține la Școala generală românească din Micherechi, în data de 8 septembrie 2014, un spectacol interactiv pentru copiii români dornici să păstreze viu tezaurul lingvistic moștenit.

BICHIS

Luni, 8 septembrie, de sărbătoarea Nașterii Maicii Domnului, Biserica ortodoxă română din Bichiș își sărbătorește hramul. Sfânta Liturghie Arhierescă oficiată de Preasfințitul Părinte Episcop *Siluan* și preoți de la Episcopia din Jula, va începe dimineața la ora 8.00.

BICHISCIABA

Ștefan Oroian, artist plastic contemporan român din Jula, anul acesta în luna septembrie va împlini 46 de ani de activitate artistică. O parte din lucrările sale de artă plastică vor fi alese pentru o nouă expoziție. Această expoziție va fi găzduită pe 11 septembrie, în „Sala Muzelor” de Muzeul Munkácsy din Bichișciaba.



Anglia i-a vrăjit pe școlarii din Micherechi

Note de călătorie, partea I.

Unii zic că Londra este cel mai frumos oraș din Europa, alții că Parisul sau Roma. Un lucru este cert: toți cei 30 de copii din Micherechi, care săptămâna trecută s-au plimbat pe străzile din Londra s-au întors acasă vrăjiți. Timp de patru zile au descoperit un oraș nou, un loc minunat din lume, care le-a intrat în suflete. Pentru că elevii au descoperit o altă cultură, i-am rugat să ne scrie care au fost cele mai emoționante momente trăite în Marea Britanie. Impresiile despre Londra ni le împărtășesc cu speranța că în viața lor vor mai avea șansa să revadă acest oraș deosebit de frumos.

Sâmbătă, 9 august, 30 de elevi ai școlii generale din Micherechi însoțiți de profesorii *Maria Boca Cozma, Mihaela Baicu, Dumitru Boca, Zoltán Ruja* și de secretara școlii *Anica Ruja Cefan* au plecat cu autocarul spre capitala britanică. Deplasarea a continuat pe ruta Austria, Germania, Belgia, cu cazare în Franța și cu mici opriri în orașul Bruxelles cu vizitarea Palatului Regal, admirarea simbolului orașului, Atomium, șamd. După ce luni dimineața au trecut strâmtoarea La Manche, prin

tunelul feroviar submarin, lung de 50 de km, care leagă Franța cu Anglia, ajunși la poalele celebrelor stânci albe din Dover, poarta de intrare în Anglia, a însemnat, inevitabil, că au pătruns într-o altă lume.

Tabăra de limba engleză s-a înscris în seria de activități din cadrul proiectului TAMOP 3.1.4-12/2-2012-0226 „Dezvoltări în spiritul școlilor inovatoare la școala generală și grădinița bilingvă din Micherechi”, proiect prin care școala și grădinița din Micherechi a beneficiat de o



sumă nerambursabilă în valoare de aproape 66 de milioane de forinți.

*

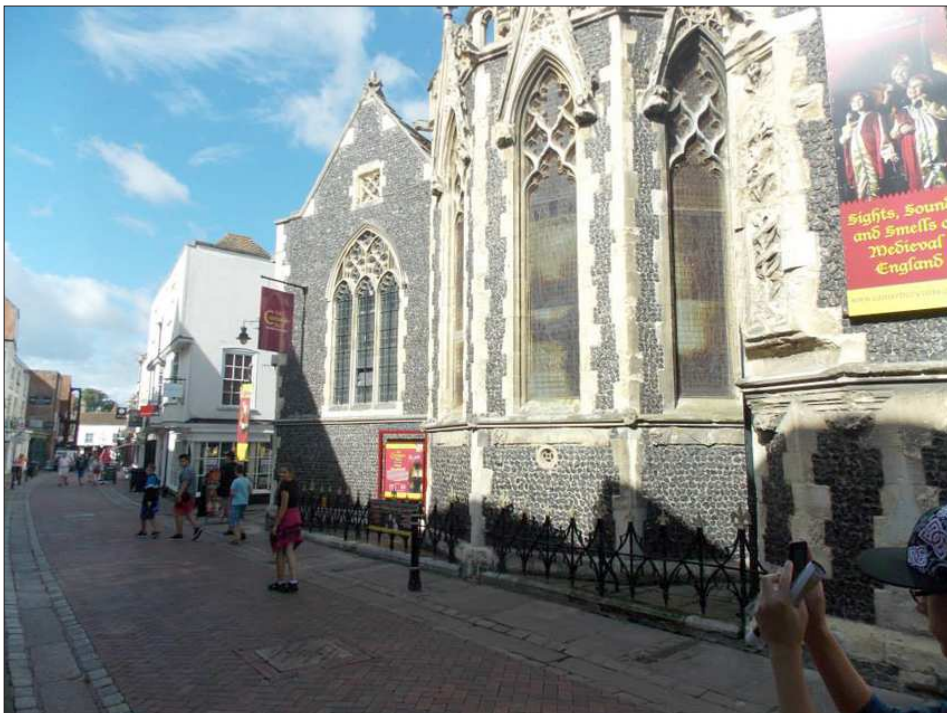
„Mi-a plăcut foarte mult în Anglia”

„Într-o zi cu soare, pe data de 9 august, a început călătoria spre Anglia cu autobuzul, cu copiii din școală. Cu toții eram foarte emoționați, așteptam excursia de luni întregi. Eu, de exemplu, mi-am făcut bagajul cu o săptămână înaintea pornirii. Drumul a fost foarte lung și obositor. A doua zi ne-am oprit într-un oraș frumos, în capitala Belgiei, în Bruxelles. După vizitarea orașului am continuat drumul spre Anglia. Seara am dormit într-un hotel, în Franța. Dimineața după călătoria cu Chanel Tunnel am ajuns în

Anglia. Am vizitat două orașe: Canterbury și Rochester, unde am vizitat cetățile și monumentele istorice. Seara am ajuns la cazare. În fiecare dimineață ne-am sculat devreme. Am pornit spre Londra. Dimineața am vizitat West-

mister, parcul St. James, palatul Buckingham, Houses of Parliament, Big Ben, London Eye, Trafalgar Square, 10 Downing Street, circul Picadilly, muzeul London Transport și Covent Garden.

(Continuare în pag. a 7-a)



Anglia i-a vrăjit pe școlarii din Micherechi

Note de călătorie, partea I.

(Urmare din pag. a 8-a)
Dimineața iarăși am mers în centru, am vizitat două muzee, magazinul Harrods și Hyde Parc și multe alte locuri interesante, pe care până acum nu le-am văzut, doar în fotografii. Mi-a plăcut foarte mult în Anglia și sper că o să mai am șansa să o vizitez și altă dată!

Lidia Miron

*

„Londra, așteaptă-ne...

O să ne întoarcem!

Sperăm!”

„La 9 august m-am sculat mult mai de vreme și mai emoționată ca altă dată. A fost o zi foarte așteptată, cred că nu numai de mine ci și de colegii mei de școală. A sosit marea zi a călătoriei în Anglia. Parcă părinții care au petrecut copiii la autobuz au fost mai emoționați decât noi. După rostirea în grup a rugăciunii Tatăl Nostru, după masă la ora 3 am pornit spre scopul nostru incredibil, spre Anglia.

La Budapesta și la Győr s-au urcat încă vreo 15 pasageri. După ce toată noaptea de sâmbătă am petrecut-o în autocar, duminică după masă am ajuns la Bruxelles unde am vizitat locuri foarte frumoase. Am fost la Casa Regală, la Catedrala Sfinții Mihail și Gudula. Apoi am vizitat centrul orașului, Piața Centrală. Am avut la dispoziție o oră liberă să vizităm clădirile din jur și să facem cumpărături. Ne-



am împărțit în grupuri și însoțiți de profesori ne-am împrăștiat în piață. Am gustat gofri și renumita ciocolată din Belgia. Am făcut vizită la Statuia Manneken-Pis și la Atomium, care sunt simbolurile orașului Bruxelles.

Prima seară am fost cazați la Dunkerque. Luni dimineața am luat direcția spre Anglia. La Calais cu autobuzul ne-am urcat pe trenul care prin Tunelul Channel (care are circa 50 de km și se află la 200 de metri sub ocean) și am trecut în Anglia. Prima dată am mers la Canterbury, un oraș extraordinar de frumos. Am mers în centrul orașului unde am privit Catedrala Anglicană. A fost o minune pentru toți. Clădirile acelea vechi și atmosfera străzilor parcă ne-au dus în evul mediu. De la Canterbury am luat direcția spre Rochester, orașul

lui Dickens. Acolo numai o oră am stat și am vizitat Castelul și Catedrala din Rochester. Între timp ne-am cunoscut și cu pasagerii ceilalți (și cu Petra, fetița șoferului care are 12 ani ca și noi) care ne-a lăudat cât de frumos vorbim limba engleză și s-au mirat cât de natural e pentru noi să vorbim românește. În următoarele 4 nopți am fost cazați în orașul Eastchurch la Parkul Holiday în mobil home-uri, care au fost foarte comode. Am avut aragaz, frigider, televizor, apă caldă etc. adică toate cele necesare ca să ne simțim bine.

În următoarele 4 zile am vizitat foarte multe monumente din Londra. Prima zi am vizitat Westminster Abbey, Palatul Westminster, Palatul Buckingham, Big Ben. Am fost în parcul St. James, unde am hrănit veverițele cu alune și

ciocolată. Am văzut London Eye, dar din păcate nu ne-am putut urca pe el. A doua zi am vizitat Muzeul Natural History și Muzeul Science. După masă ne-am plimbat pe străzi cunoscute. Am fost pe Piața Piccadilly, la M&M's world. Ne-am plimbat până la parcul Hyde, dar între timp am văzut Royal Albert Hall, unde ne-am întâlnit cu mai mulți micherecheni stabiliți în Anglia. În zilele următoare am mai fost la British Museum, care a fost extraordinar de interesant. Am vizitat cea mai mare catedrală din Londra, Catedrala St. Paul, Muzeul de Transport, Muzeul Războaielor, Teatrul Globe al lui Shakespeare. Am văzut Tover London, ne-am plimbat pe Tover Bridge, London Bridge și piața Trafalgar. Ne-am urcat pe nava Belfast, am făcut cumpărături pe strada

Oxford. Așa că și să le înșir sunt foarte multe...

La Holiday Park ne-am cunoscut și ne-am împrietenit cu copiii de acolo. Cred că pe internet o să păstrăm prietenia aceasta. Toți am fost foarte triști când a venit ziua pornirii spre casă. Din Anglia în Europa nu am mers prin Tuneul Chanel ci cu feribotul. Ultima noapte am petrecut-o la Lille, iar sâmbătă dimineața am luat direcția spre satul nostru mult iubit. Duminică dimineața ne-am trezit din vis și iar ne-am plimbat pe trotuarul cunoscut, de acasă. A trecut foarte repede zilele călătoriei noastre la Londra, parcă nici nu s-a întâmplat minunea aceasta cu noi. Cu toții ne-am coborât din autocar cu dorința că o să mai ajungem la Londra și în Anglia. Mulțumim organizatorilor, doamnei Viorica Oros Petrușan și profesorilor care ne-au însoțit, doamnei Maria Boca Cozma, Anica Ruja Cefan, Mihaela Baicu, Dumitru Boca și Zoltan Ruja că ne-au ajutat să fim vrăjiți de o amintire așa de fantastică. Londra, așteaptă-ne... O să ne întoarcem! Sperăm!”

Panna Ruja

*

Fiindcă mai mulți dintre elevi au dorit să ne facă cunoscute impresiile acumulate în tabăra din Londra, acestea vor fi publicate în numărul din săptămâna viitoare.

A.C.



Dansatorii din Aletea, oaspeți la Festivalul Românilor de Pretutindeni de la Covăsânt



Duminică, 17 august, la Covăsânt, județul Arad s-a desfășurat cea de a V-a ediție a Festivalului Românilor de Pretutindeni, eveniment organizat de Parohia ortodoxă din localitate în frunte cu preotul paroh *Mihai-Octavian Blaj*. Evenimentul a debutat cu slujba Sfintei Liturghii săvârșită de părintele paroh împreună cu preoții însoțitori ai grupurilor din diasporă. După slujbă, partea culturală a programului a început cu o paradă a portului popular, de la biserica ortodoxă din localitate până la Tabăra Ortodoxă de Păstrare și Conservare a Tradițiilor Românești, unde a avut loc spectacolul propriu-zis. În cuvântul de deschidere, pr. Mihai-Octavian Blaj, organizatorul evenimentului, a subliniat faptul că festivalul are drept scop crearea unor legături între tinerii români din țară și cei din diasporă și dorește să aducă un spirit de frățietate și comuniune între popoare, ne-a informat dom-

nul *Gheorghe Bagy* din Aletea, participant la festival.

Pe scena taberei au evoluat grupuri de români din diasporă, care au prezentat cântece populare, dansuri tradiționale și obiceiuri specifice zonei din care provin. Au fost prezenți români de la Chișinău, din Ucraina, din Timocul de Est (Bulgaria), români din Serbia și români din Ungaria. Invitatul de onoare al festivalului a fost cunoscutul solist de muzică populară din Țara Lăpușului, *Grigore Leșe*.

Românii din Ungaria au fost reprezentați cu mândrie la acest eveniment de către Ansamblul Românesc de Păstrare a Tradițiilor din Aletea, condus de dansatorul și solistul *Gheorghe Bagy*. Dansatorii din Aletea au prezentat pe scena de la Covăsânt „Jocul” din Aletea și *Feciorescul*, iar solistul *Gheorghe Bagy* a cântat melodii specifice din Aletea, cum sunt „Frunză verde spic de grâu” sau „Astă noapte te-am visat”. A.B.



Timp frumos și voie bună la Festivalul Pogăcițelor de la Chitighaz

În zilele de 16-17 august, la Chitighaz a avut loc cea de-a VIII-a ediție a Festivalului Pogăcițelor, eveniment organizat de primăria localității. Festivitatea de deschidere a fost începută cu un program al Fanfarei Bisericii Baptiste din localitate, după care a avut loc o defilare a echipelor de dans popular participante la festival, îmbrăcați toți în frumoase costume populare. Startul evenimentului s-a dat după cuvintele de deschidere ale primarului localității, *Maria Gyuricska Kalcsó* și cuvântul de salut al consulului general al României la Jula, *Florin Vasiloni*, prezent la eveniment.



îmbrăcăminte, croiuri, etc. *Floare Ardelean Poptilican* (bunica), fiica sa *Livia Poptilican Bartolák* și nepoata *Ildikó Bartolák Bahó*, au expus lucruri de

frățită cu Chitighazul, membrii ai ansamblului „Poarta dorului” din Bran. Au prezentat un program deosebit și copii de artă *Kaláris* din Chitighaz și echipa instruită de *Gheorghe Gros*.

Nu au lipsit nici concursurile de gătit la care s-au întrecut mai mulți talentați în gastronomie pentru a câștiga cu „cea mai gustoasă pogăciță și cea mai gustoasă mâncare la ceaun”. Participanții la eveniment au fost ospătați cu o masă comună. Programele distractive au fost cele mai variate, participanții cu mic cu mare au avut posibilitatea să aleagă pe placul fiecăruia. Membrii autogovernării locale în frunte cu primărița *Maria Gyuricska Kalcsó* și funcționarii primăriei au muncit mai multe săptămâni ca festivalul să reușească bine. Le mulțumim pentru eforturile depuse cu succes pentru a face pe placul tuturor. Sătenii și oaspeții au putut pleca de la festival cu sentimente și impresii bune despre satul nostru.

Maria Sarca Zombai



Programul zilei a continuat cu vernisajul mai multor expoziții în Casa de Cultură. Înainte însă de a vizita expoziția de pogăcițe și a gusta din sortimentele de pogăci la care au muncit mai multe femei din sat, preotul ortodox, pr. *Florin Olteanu*, a sfințit pâinea după care a făcut o binecuvântare a pâinii și preotul catolic.

Pe lângă expoziția de pogăci, organizată din preparatele gospodinelor din sat care au participat cu ele la concursul „Pogăcița anului”, în casa de cultură a fost deschisă și o expoziție a româncelor din sat intitulată „Mărul și pomul”. Aici au fost expuse lucruri manuale din colecția proprie a două-trei generații. *Andreea Ciumpila Ardelean* și fiica *Andreea Ardelean* au expus modele de haine cusute de dănele,

mână, lucrări din colecție de cusături a familiei.

Programul de două zile a festivalului a cuprins mai multe ocazii de distracție, cu muzică ușoară maghiară, muzică populară românească, bal în aer liber și un program folcloric cu cântece și dansuri românești cu soliști și dansatori din Bistrița localitate în-



Făurirea cuptorului la românii din Chitighazul de odinioară

La începutul secolului al XXI-lea, la Chitighaz nu se găsesc cuptoare în folosință în sensul tradițional. În casele țărănești străvechi în proprietari în vârstă, oamenii mai țin de cuptor, nu l-au dărâmat, dar nu-l mai folosesc. Cuptoare frumoase tradiționale se găsesc în Casa Muzeu. Dispariția definitivă a cuptoarelor datează din anii 1960. A grăbit procesul acesta schimbarea traiului tradițional, reorganizarea agriculturii, formarea cooperativelor, răspândirea brutăriilor, încetarea coacerii pâinii în familie.

În secolul al XIX-lea, s-au format și s-au răspândit cuptoarele cunoscute de tipul din zona de șes cu hornuri libere. Acestea au fost schimbate cu hornuri închise, construite din cărămidă.

Forme, tipuri de cuptoare

Între românii din Chitighaz s-au răspândit două tipuri de cuptoare. Pe de o parte, cuptor colțuros, în formă cubică cele patru laturi drepte se închină înăuntru și în sus se strâmtorează. Celălalt tip are formă de clăie cu o temelie rotundă și e cu „bub”, de circa 200–230 de cm de înălțime. Fiecare tip e înconjurat cu o vatră de 40–50 cm lățime, înălțime, care pornește de la ușă și ajunge până la peretele din spate. Între cuptor și perete a fost un loc liber, care se numea ocniță, „șut”. Partea aceasta era locul preferat al copiilor, loc de ascuns și de a se încălzi. În camera din spate, între cuptor și ușă au construit vatră de gătit, așa numitul „șpohert”

cu „relă” (cuptor) din bădic. Drumul fumului a ieșit în horn prin grumăzar. Suprafața șpo-hertului era acoperit cu două plăci de fier. Gura cuptorului totdeauna a fost în bucătărie. Pentru astuparea cuptorului au servit țeste gurile de astupat cuptoarele. Erau făcute din fier sau din lut de circa 5 cm groase de 40–50 cm mărime.

Făurirea, construirea cuptoarelor

Primele cuptoare au fost făcute din noroi (lipit pe pari). De la a doua jumătate a secolului al XIX-lea, pe teritoriul Câmpiei Mari s-a răspândit făurirea cuptoarelor din țiglă, modul acesta s-a răspândit și în jurul românilor din Chitighaz. În perioada aceasta a început să schimbe acoperișul de (nadă) trestie cu acoperiș de țiglă (cirip). Folosul acestui mod de construire a cuptoarelor a fost mai ușor, s-a putut forma mai bine, s-a încălzit mai bine, a fost mai durabil. În sat cuptoarele erau construite de zidari sau de bărbați, femei și de țigani.

Prima dată s-a construit vatră din vălătuci și cărămidă. A cerut mare atenție construirea temeliei, fundului cuptorului, care a trebuit să fie nivelat orizontal, ca pâinea să nu cadă într-o parte când o bagă să se coacă. A fost important ca gura cuptorului să fie destul de înaltă și lată de 40x50 cm ca să se poată alimenta. Suprafața interiorului cuptorului era căptușit cu cărămidă. După munca aceasta a urmat construirea zidului cuptorului de 6–8 cm grosime din țiglă, așezată în noroi. Dacă au terminat construirea au lăsat câteva săptămâni să se usuze, apoi a urmat arderea cuptorului și proba ca să vadă cum funcționează. Încălzirea, alimentarea cuptorului era munca femeilor cu tului (tulheni), erau necesare 7 legături (znopi) de tului. Prima legătură se punea la mijloc, apoi pe rând au urmat lăturile. Atunci era bine dacă flacăra atingea jur împrejur lăturile cuptorului și dacă fundul scânteia când au tras văturaiul (drâgla) pe el. Au astupat gura cuptorului să se încălzească și să dea căldura fiindcă pe vremuri camerele erau încălzite cu cuptoare.

Pe vremuri, într-o săptămână, gospodina cocea 3 pâini mari și un lipiu pe seama familiei, gătind și lângă. Se găteau în cuptor și mâncăruri tradiționale, ca sarmale, cârnați, caltaboș, cartofi și dovleac de copt. Frământarea era muncă grea, femeile ziceau: „Până atunci treabă frământată pita până asudă și grinda”. Când băgau „pita” în cuptor, copiii ținând coada lopoții strigau sărind în vârful picioarelor:

„Ce mai mică
cât o vică.
Ce mai mare



Cât o arie.

Hu, hu, hu”!

Amintindu-mi de anii copilăriei, când în zilele lungi de iarnă câte două-trei familii se adunau în casa unui vecin, noi copii

și femeile ne așezam în jurul cuptorului. Femeile vorbeau, coceau, noi copiii ne jucam în ocnița cuptorului sau ascultam câte o poveste, o întâmplare.

Maria Sarca Zombai

Din amintirile Floricăi Mocan Olar

Îmi aduc aminte, ieram micuță da vo șase ani, ieram la bunici. Părinții și-or făcut o casă, numa mai dămunt nu iera casă fără cuptor. Iera în sat o muiere bătrână Nană Cățița lui Chișolai, ie făcea cuptoare în sat. Țin minte că cere multe ieji sparte acele le pune dânjos su țiatră și apoi mult cirip mânăntăl și boș cu pleavă (tină). Apuca de jos forma cuptorului și îl clăde până sus. Apo îl lipi și din lontru și din afară cu tină bună în care era gunoi da cai și nu pleavă. Dacă so uscat l-au vărui (uscatu cuptorului iera când și o lună îi trebuie, pă cum era vreme, da cuptoarele să făceau vara) apoi le și pictoreau.

Tare multe lucruri s-or legat da cuptor. Bătrânii șideau pă vatră, și pruncii „dăpă cuptor”. Pă grumăzar să pune câte o uală cu lapte să se facă sămăchișe. Când am avut 15 ani m-am măritat și apoi m-am învățat ce și cum să coace în cuptor. Soacră-mea m-o arătat cum trabă să ard cuptor, să se coacă pita mândru. Gătam acoloa znopi de tori (tulheni ce io ros iosagu) și când pita era ruptă pă țapsâi atunci dădem foc și ardem cuptor. De mai iute (întâi) coacem lângă care era prânzu familiei îl unjem cu oloi da sămânță da ludaie, îl săram bine și-l prânzem. Și apoi băgam pita să se coacă. Scoacră-mea zice că atunci poți băga pita să se coacă când zgâdărem cu drâgla și acie țipa scânteii. Și pita o țânem cam două ceasuri în cuptor să fie coaptă bine. Atunci pita să țâne și o săptămână și nu să muceze. Dacă era aluatul bun și cuptorul ars bine, atunci crește mândru și să ridică ca un clop, dabde putem scoate pe gura cuptorului. Pita scoasă din cuptor o udam deasupra cu oleacă da apă rece și dacă să răce o punem în coșara ce da pită. Dacă nu crește pita zăcem că e „roată da cocie” și miezu nu era rar ci era bătucit. Să mai întâmpla și așe.



Top 5 cele mai ingenioase farse din istorie

Farsele au făcut tot timpul parte din istorie, indiferent dacă vorbim despre Grecia Antică sau despre zilele noastre. Discovery a întocmit un top al celor mai interesante farse din istoria omenirii.

Calul Troian

Legenda spune că grecii, într-un război de lungă durată împotriva locuitorilor din Troia, au construit un cal gigant și l-au oferit troienilor în semn de pace. După ce aceștia au introdus calul în cetate, din acesta a ieșit o armată de greci care a cucerit Troia. Expresia „calul troian” este folosită, în continuare, de foarte multe ori, la modul figurativ, dar atacul grecilor rămâne în istorie ca una dintre cele mai mari farse.



Difuzarea la radio a romanului „Războiul lumilor”

Romanul SF al lui H. G. Wells prezintă încercarea marșienilor de a coloniza pământul și a fost citit în direct în noaptea de Halloween, în anul 1938, la radio. Moderatorul Orson Welles a difuzat un „jurnal de urgență” în care a citit cartea prezentând evenimentele ca pe niște fapte reale, iar oamenii care ascultau adaptarea radiofonică a textului au crezut că Pământul este invadat de către extraterestri. Welles a spus apoi că nu s-a gândit niciun moment că acea știre va crea atât de mare isterie în rândul lumii.

construiesc craniul ființei, denumit „Omul din Pilt-down”. A fost nevoie de peste 40 de ani pentru ca oamenii de știință să-și dea seama că au fost păcăliți,

submarin german, denumit U-505. În încercarea lor de a-i învinge pe nemți, americanii au decis să păstreze submarinul și echipajul, pentru a se putea folosi de



deoarece Dawson și Woodward au combinat, de fapt, un craniu de om și un maxilar de urugutan.

Submarinul U-505

În mijlocul celui de-al Doilea Război Mondial, mai exact la 4 iunie 1944, armata Statelor Unite a reușit să captureze un

tehnică nemțească. Submarinul a fost remorcat la Bermuda, iar cei 58 de soldați naziști au fost izolați. Oficialii germani i-au considerat morți pe membrii echipajului, dar aceștia au fost eliberați la sfârșitul războiului.

Povestea băiatului pierdut în balon

Un balon gigant a fost lansat deasupra Statelor Unite, zburând la o altitudine de 2.300 de metri, iar o familie îngrijorată a explicat că băiețelul lor este în balon. La trei zile după această întâmplare, postul CNN a anunțat că totul a fost o farsă, pusă la cale de către un cuplu de actori. Băiatul se afla de fapt în casa părinților, aceștia precizând că întâmplarea a fost doar o farsă.



Povestea româncei cu cea mai ușoară viață din lume

Are 40 de ani, o avere de 700 de milioane de euro și locuiește pe o insulă



Business Magazin scrie că cea mai bogată femeie din România, unica fiică a generalului Ștefan Gușă, fost șef al Marelui Stat Major al Armatei și personaj-cheie în evenimentele din decembrie 1989, are o avere de circa 700 de milioane de euro, potrivit estimărilor Forbes.

Veronica Gușă de Drăgan a absolvit cursurile Facultății de Drept și a început să lucreze la 22 de ani. Ea s-a căsătorit în 1995 cu Iosif Constantin Drăgan, care avea la acea vreme 78 ani, unul dintre cei mai cunoscuți oameni de afaceri din România, cel care a înființat grupul ButanGas. În 2001, omul de afaceri decide să cedeze conducerea operațiunilor grupului către soția sa, Veronica Gușă, care a ocupat de atunci funcția de președinte executiv al ButanGas.

După decesul soțului ei, în 2008, Veronica Gușă de Drăgan a devenit cea mai bogată femeie din România, fiind unicul acționar al grupului de firme și având de administrat o avere de aproximativ 1,5 miliarde de dolari, estimată în prezent la jumătate din valoare, potrivit Forbes. La un an de la decesul soțului, ea a decis să mute tot businessul de familie într-o nouă structură, denumită Veroniki Holding SpA. Astfel, pe lângă ButanGas (grup industrial cu activități în Italia, Albania, Serbia, Grecia, Bulgaria și România și o cifră de afaceri a ButanGas România estimată la circa 70 de mil. de euro), din grup face parte acum și Romconstruct Top, companie achiziționată pentru dezvoltarea unui parc eolian în Siliștea, Constanța. Proiectul implementat acolo în urma unei investiții de circa 44 de milioane de euro ocupă o suprafață de 41 de hectare și a fost finalizat în 2011.

Veronica Gușă de Drăgan locuiește în prezent în Palma de Mallorca (Spania) alături de cei trei băieți și conduce o mașină hibrid de lux.



TV



Vedete la apă

Vineri, 29 august, ora 20.30, Antena 1
Peste 30 de staruri autohtone vor trebui să uimească juriul și să obțină note cât mai mari în urma săriturilor în apă efectuate de la înălțimi amețitoare. Vedetele implicate în concurs au început deja antrenamentele într-un ritm alert, care presupune prezența zilnică la bazin. Platformele sunt amplasate la 3, 5, 7 respectiv 10 metri. Concurenții aleg de la ce înălțime se vor arunca în apă, știind că notarea se va face pe mai multe criterii de performanță, printre care corectitudinea, curajul și spectaculozitatea.



Păcală

Sâmbătă, 30 august, ora 10.00, Antena 1
Maestrul comediei românești, Geo Saizescu, reușește în acest film să dea viață personajului snoavelor populare românești, să dea o imagine atemporală și plină de umor a satului românesc, să-i aducă lui Sebastian Papaiani statutul de vedetă.



Gala cântecului românesc

Duminică, 31 august, ora 13.30, TVH
Emisiunea „Gala Cântecului Românesc” își trage seva din frumusețea cântecului și portului românesc, prilejuind totodată întâlnirea telespectatorilor cu soliști îndrăgiți pe care publicul i-a răsplătit întotdeauna cu admirație și prețuire.
În cadrul emisiunii „Gala cântecului românesc” soliștii vin de fiecare dată îmbrăcați în superbe costume populare de sărbătoare, alese din zestrea etnografică. Din aceeași zestre folclorică sunt și frumoasele cântece selectate.

FESTIVAL

Vă place berea? La Timișoara se pregătește prima ediție a Oktoberfest

Celebrul Oktoberfest din München va fi sărbătorit oficial anul acesta și la Timișoara, în perioada 16–19 octombrie. Va fi o petrecere în stil nemțesc în adevăratul sens al cuvântului: cu multă bere, muzică tradițională, cârnați bavarezi și alte specialități germane, concursuri, parade și distracție. Cel mai mare cort din România va fi amplasat la Timișoara cu această ocazie.

Dacă la Brașov se sărbătorește de câțiva ani buni, iar anul trecut s-a ținut și la București, în 2014 celebrul Oktoberfest din capitala Bavariei ajunge în premieră și la Timișoara. Reprezentanții municipalității timișorene au anunțat deja locul unde se va desfășura festivalul.

„Propunerea a venit din partea Clubului Economic German, care organizează un astfel de



eveniment atât la Brașov, cât și la București. Am îmbrățișat ideea, aceste zile de sărbătoare ale Oktoberfest se vor desfășura în zona Ștrandului Tineretului, pe platoul de lângă Arena Aquasport. Va fi un cort mare, cel mai mare din țară, îl amplasează acolo. Noi îi sprijinim cu pază, toalete, chestii de genul ăsta. Primăria nu contribuie financiar cu nimic la organizarea acestui eveniment”, a explicat viceprimarul Dan Diaconu.

Cum au decurs edițiile anterioare organizate la Brașov și București de Clubul Economic German și Bonima SRL, deținătoarea mărcii înregistrate Oktoberfest în România? Au fost organizate parade și concursuri cu premii, s-a ascultat muzică germană, au fost reprezentații de balet, s-a ales Miss Oktoberfest, s-au degustat specialități culinare bavareze și a curs multă bere.

Pentru acest eveniment va fi montat un cort gigant, de peste 3.000 de metri pătrați. Mult-așteptatul Oktoberfest va fi organizat în perioada 4–14 septembrie la Brașov, între 25 septembrie–5 octombrie la București, iar în perioada 16–19 octombrie la Timișoara, unde va fi oficial prima ediție.

Se va face și promovare într-un mod inedit, în zona centrală a Timișoarei urmând să fie amenajată o micuță câmpie bavareză, de unde doritorii vor putea obține informații despre Oktoberfest, potrivit autorităților locale. Programul festivalului va fi anunțat în perioada următoare.



O VOCE ROMÂNEASCĂ

Viața și tradițiile românilor din Ungaria

1 SEPTEMBRIE, LUNI (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: De dor și drag – emisiune de muzică populară realizată de Zoe Fuicu (Radio Timișoara) 17.55: Încheiere

2 SEPTEMBRIE, MARȚI (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Reportaje, interviuri 17.50: Interviul zilei (reluare) 17.55: Încheiere

3 SEPTEMBRIE, MIERCURI (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Reportaje, interviuri 17.50: Interviul zilei (reluare) 17.55: Încheiere

4 SEPTEMBRIE, JOI (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Reportaje, interviuri 17.30: Nota săptămânii semnată de Edda Illyés 17.40: Revista presei 17.50: Interviul zilei (reluare) 17.55: Încheiere

5 SEPTEMBRIE, VINERI (Tiberiu Boca)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Reportaje, interviuri 17.50: Interviul zilei (reluare) 17.55: Încheiere

6 SEPTEMBRIE, SÂMBĂTĂ (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Programul bisericilor ortodoxe și al adunărilor baptiste 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Pe unde Europei – emisiune euroregională 17.55: Încheiere

7 SEPTEMBRIE, DUMINICĂ (Iulia Kaupert)

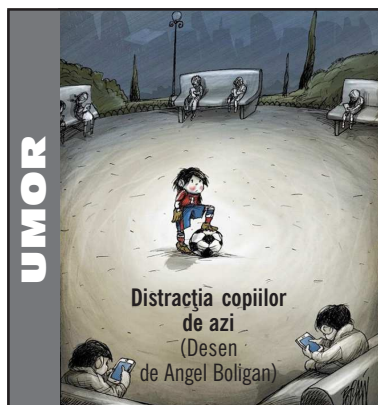
16.00: Introducere, cuprins 16.05: „În lumea credinței” – emisiune religioasă 17.00: Sinteza știrilor săptămânii 17.10: Retrospectiva săptămânii (spicuri din interviurile și reportajele difuzate pe parcursul săptămânii) 17.55: Încheiere

Ecranul nostru

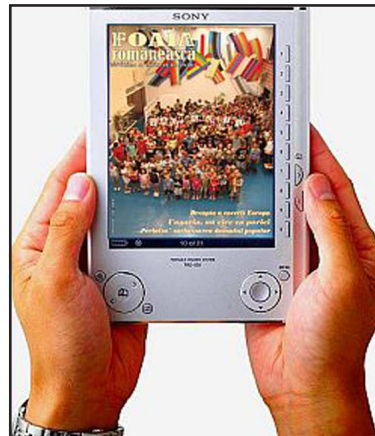
miercuri, 3 septembrie, m1, ora 13.00
joi, 4 septembrie, Duna TV, ora 7.00

La mijlocul lunii august a avut loc, la Chitighaz, cea de-a 8-a ediție a Festivalului Pogăcițelor. În cadrul evenimentului au fost organizate programe culturale și distractive, iar pe scena din centrul satului au evoluat mai multe formații artistice, printre care și cele sosite din Bistrița, Chișineu-Criș, Socodor și Bran.
Realizator: **Tiberiu Boca**

Nu răspundem pentru eventuale modificări în programele radio și tv!



UMOR
Distracția copiilor
de azi
(Desen
de Angel Boligan)



Abonați-vă la E-Foia la prețul de anul trecut!

„E-Foia” este varianta electronică a „Foi” tipărite. Cititorii „E-Foi” vor avea avantajul că vor putea citi paginile revistei în color și cu o zi mai devreme decât ceilalți abonați. „E-Foia” va cuprinde și acele articole și fotografii, care în ediția online nu apar.

„E-Foia” este realizată în format PDF și poate fi citită cu programul gratuit Adobe Reader, cu ajutorul căruia puteți să căutați expresii sau conținuturi, dar puteți și printa toată revista.

Abonamente la „E-Foia”:

3 luni – 1200 ft
6 luni – 2000 ft
12 luni – 3500 ft



Glume

De la înmormântare...
...la spital

Pe un drum de țară, o înmormântare. La un hop, mortul cade din cosciug și rămâne în mijlocul drumului. Zdrobiți de durere și de niște țuică, oamenii n-au observat și au mers mai departe.

După o vreme, trece pe același drum un tractorist beat și calcă peste mort. Se sperie și îl aruncă pe răposat în lac.

Pe lac, niște braconieri pescuiau cu dinamita. După o explozie, iese mortul la suprafață. Speriați, braconierii îl iau și-l aruncă pe fâșia de pază a grănicerilor.

Grănicerii, când l-au văzut, l-au somat, au tras un foc de avertisment, după care l-au găurit cu o salvă de gloanțe.

Se apropie ei, se uită la el și unul zice:

– Aoleu! Țsta nu-i infractor, ăsta-i nea Spirache d-aiace din sat! S-a-mbătut ca porcu' și o fi adormit pe fâșie? Hai să-l ducem la spital.

La spital, după o operație de două ore, iese doctorul și le zice făcând un gest obosit din mână:

– Ați avut noroc, a scăpat! O să traiască!



Consiliul Local al Comunei MICHERECHI

Vă invită la

Festivalul Castraveților

30 august 2014



Veți petrece alături de:



Marius

Ciprian Pop



Loreenna



Aurel

Moldoveanu



**DJ Project și
Adela Popescu**



DEEPSIDE DEEJAYS

Spectacol TELEVIZAT și difuzat integral de ETNO TV



FOAIA
românească
29 august 2014
www.foaia.hu

Săptămânal al românilor din Ungaria. Editat de Editura de presă și cărți „NOI”. Director: Eva Șimon. Colectiv redacțional: Anca Liana Butar, Ana Cioca Czesznak. Editura și redacția: 5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8., CP 95. Telefon: (66) 463-152, 361-789 E-mail: foaia@foaia.hu, Editor responsabil: Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria, 5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8. Internet: www.romanul.hu, uniunea@romanul.hu. Tiparul: Schneider Nyomda Kft, 5700 Jula, str. Károly R. nr. 7. Index: 25291. ISSN 1418-8341. Abonamente la Foaia românească în județele Bács-Kiskun, Bichș și Ciongrad se efectuează la oficiile poștale, iar în celelalte județe la adresa redacției atât personal, cât și prin cec poștal. Abonamentele pe anul 2014: 3 luni 1200 forinți; 6 luni 2400 forinți; 1 an 4800 forinți. Publicația apare cu sprijin de la Fondul de Subvenții al Ministerului Resurselor Umane (Budapesta, Ungaria) și de la Ministerul Afacerilor Externe – Departamentul Politici pentru Relația cu Românii de Pretutindeni (București, România).